

GUIDA

ALL'UTILIZZO DEL PORTALE PADDLES

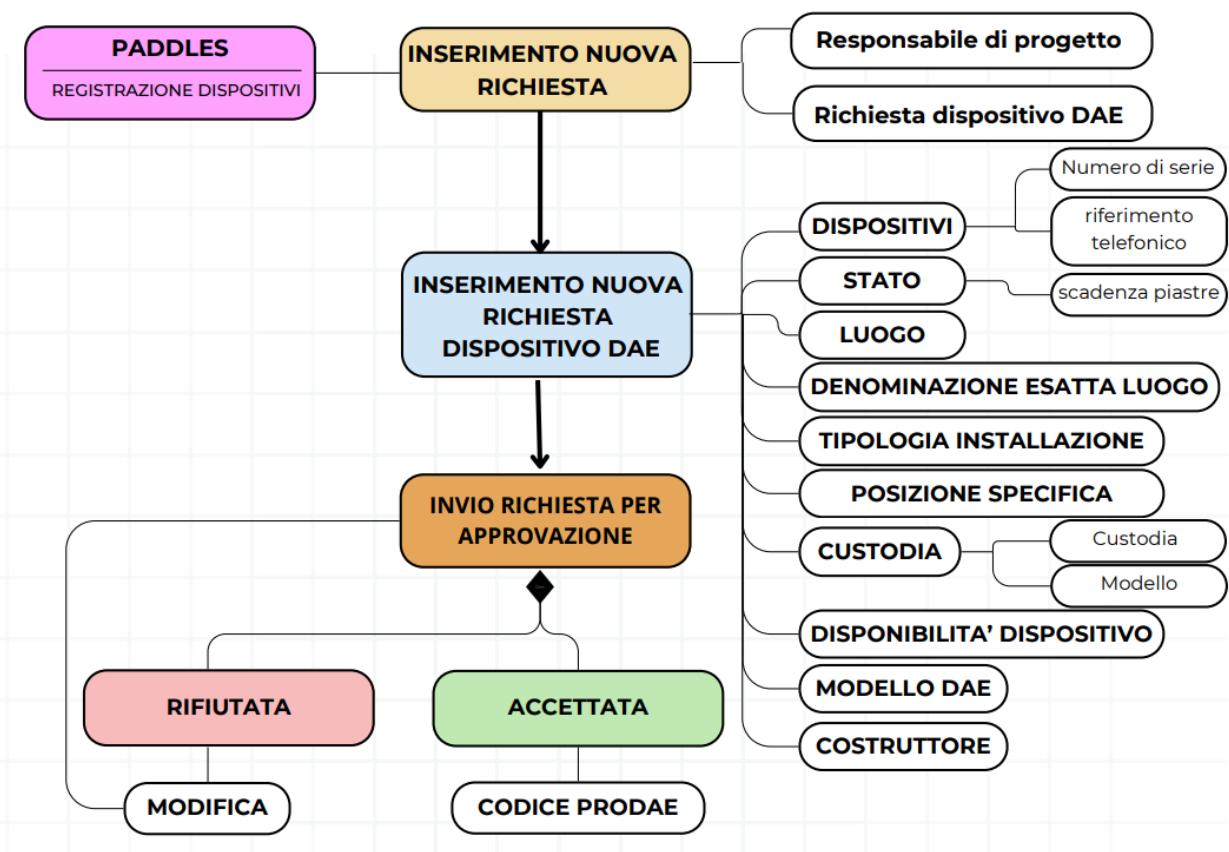
REGISTRAZIONE DISPOSITIVI

Sommario

Schema registrazione dispositivi.....	3
ACCESSO AL PORTALE	4
INSERIMENTO NUOVA RICHIESTA	5
Responsabile di progetto	6
Richiesta dispositivo DAE	6
INSERIMENTO NUOVA RICHIESTA DISPOSITIVI DAE	7
Dispositivi	7
Stato	7
Luogo.....	7
Denominazione esatta luogo	9
Tipologia installazione	9
Posizione precisa	9
Tipo di custodia	9
Custodia.....	9
Modello	9
Disponibilita' dispositivo	9
Esempio criterio di ricorrenza SETTIMANALE:	10
Modello DAE	11
Costruttore	11
Fornitore/Assistenza.....	11
Responsabile della manutenzione	11
INSERIMENTO AGGIUNTIVO DI DISPOSITIVO DAE	12
SOGGETTI ABILITATI.....	12
ALLEGATI	12
MODELLO 85.....	13
CONCLUSIONE INSERIMENTO DISPOSITIVO DAE	13

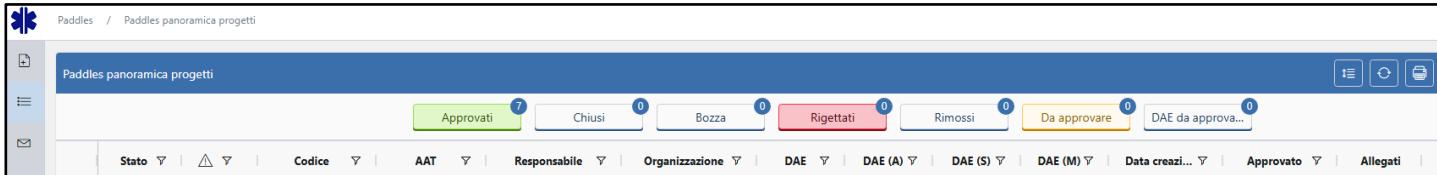
INVIO RICHIESTA PER APPROVAZIONE AD AAT 118	13
ANNULLAMENTO PRATICA	14
DISCONNESSIONE DAL PORTALE	14
APPENDICE	15
Informazioni utente	15
Recupero password	15

Schema registrazione dispositivi



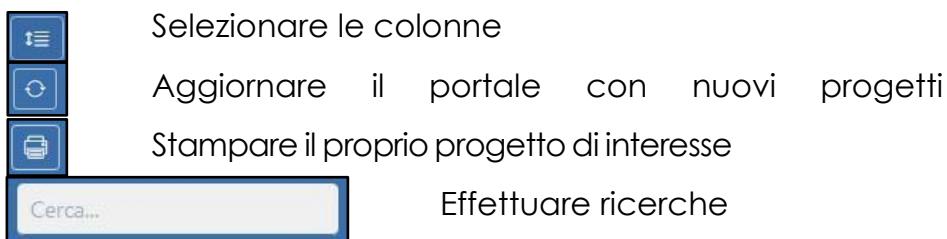
Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

ACCESSO AL PORTALE

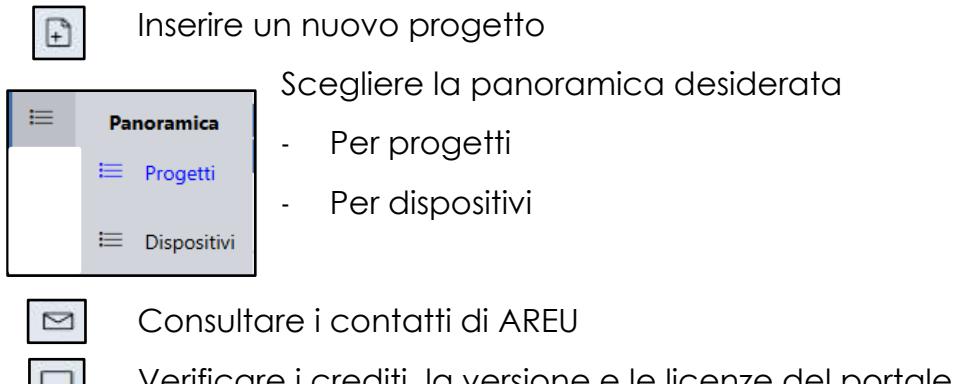


La schermata iniziale del portale è suddivisa in 3 sezioni:

1. La barra orizzontale blu **Paddles panoramica progetti**. Nella panoramica progetti è possibile:

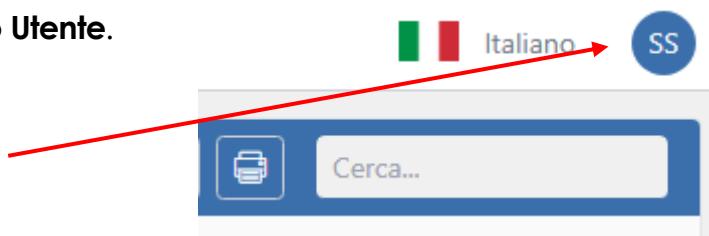


2. La barra laterale azzurra del **Menù Principale**. Nel menù principale è possibile:



3. La **griglia principale** con la lista dei progetti.

In alto a destra si trova l'icona blu del **Profilo Utente**.



Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

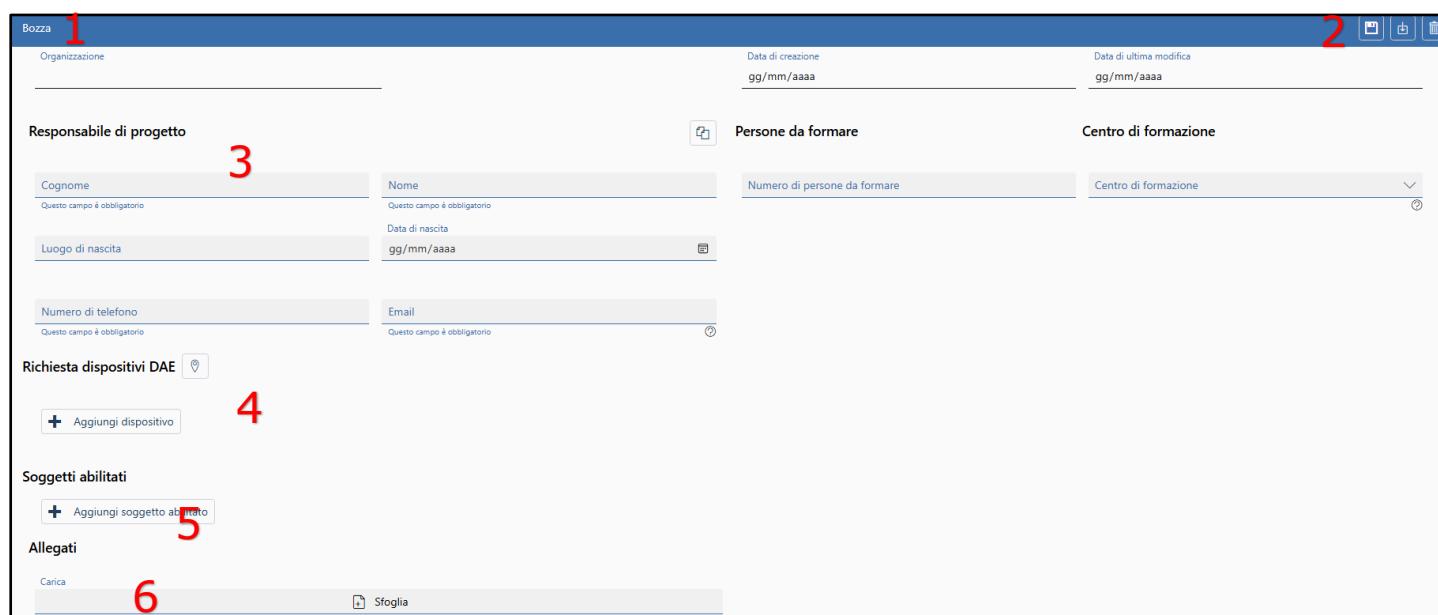
INSERIMENTO NUOVA RICHIESTA

Nel menù principale, selezionare l'icona nuova richiesta 

Il portale aprirà una nuova schermata con l'inserimento di un NUOVO PROGETTO, che è costituito da sei sezioni principali:

- 1. Stato della richiesta;**
- 2. Pulsanti azioni;**
- 3. Sezione Responsabile organizzativo del progetto;**
- 4. Sezione Inserimento dispositivi DAE;**
- 5. Sezione inserimento soggetti abilitati;**
- 6. Allegati.**

Le sezioni che indicano le persone da formare e il centro di formazione non sono da compilare obbligatoriamente.



 **Icona** nella sezione responsabile di progetto per trasferire automaticamente i dati personali del profilo associato all'accesso;

 **Icona** per scaricare **il Modello 85** al termine dell'inserimento.

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

RESPONSABILE DI PROGETTO

Compilare i campi con i dati richiesti. Questa sezione relativa ai responsabili del progetto viene compilata una volta sola, fatta eccezione per modic平 o aggiornamenti successivi.

RICHIESTA DISPOSITIVO DAE

Richiesta dispositivi DAE

+ Aggiungi dispositivo

Questa sezione è dedicata alla registrazione dei dispositivi DAE. In caso di più dispositivi nella stessa provincia, si consiglia di registrarli sotto un unico progetto, ripetendo l'operazione per ciascun dispositivo. Per dispositivi di province differenti, è necessario creare progetti separati.

Selezionare il pulsante **Aggiungi dispositivo** per inserire un nuovo DAE.

Il sistema propone la seguente schermata:

Dispositivi

Numero di serie Check dispositivo

Rif. telefonico per attivazione in caso di soccorso Num. chiamante combinatore telefonico DAE/Teca

Luogo Indirizzo

Tipologia installazione Posizione precisa

Stato

Stato dispositivo Data scadenza piastre generiche

Custodia Modello

Disponibilità dispositivo Fascia oraria non nota

Modello DAE

Nome Costruttore

Nome Fornitore / Assistenza

Nome Responsabile della manutenzione

Allegati

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza

Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it



INSERIMENTO NUOVA RICHIESTA DISPOSITIVI DAE

DISPOSITIVI

- Compilare i campi richiesti obbligatori (numero di serie e riferimento telefonico per attivazione in caso di soccorso);
- Il riferimento telefonico per attivazione in caso di soccorso deve intendersi come contatto per ottenere informazioni sul dispositivo o per la restituzione del dispositivo dopo l'utilizzo;
- Il campo Check dispositivo (facoltativo) può essere utilizzato per inserire i dati relativi al controllo conforme alla legge 116/2021 e al DM 16/03/2023;
- Numero chiamante combinatore telefonico DAE/Teca (facoltativo): digitare il numero telefonico che alcuni dispositivi dispongono.

STATO

Selezionando il campo grigio **Stato dispositivo** appare il menù a tendina: è possibile scegliere la voce appropriata scorrendo il cursore grigio sul lato destro:

- **Attivo** = funzionante (in fase di registrazione progetto usare sempre questa voce);
- **In acquisizione** = futuri dispositivi ancora da acquistare;
- **In manutenzione** = dispositivo non disponibile per manutenzione (utilizzare a progetto approvato).

Stato dispositivo
Attivo
In acquisizione
In manutenzione

In questa sezione è obbligatorio inserire la data di scadenza delle piastre.

LUOGO

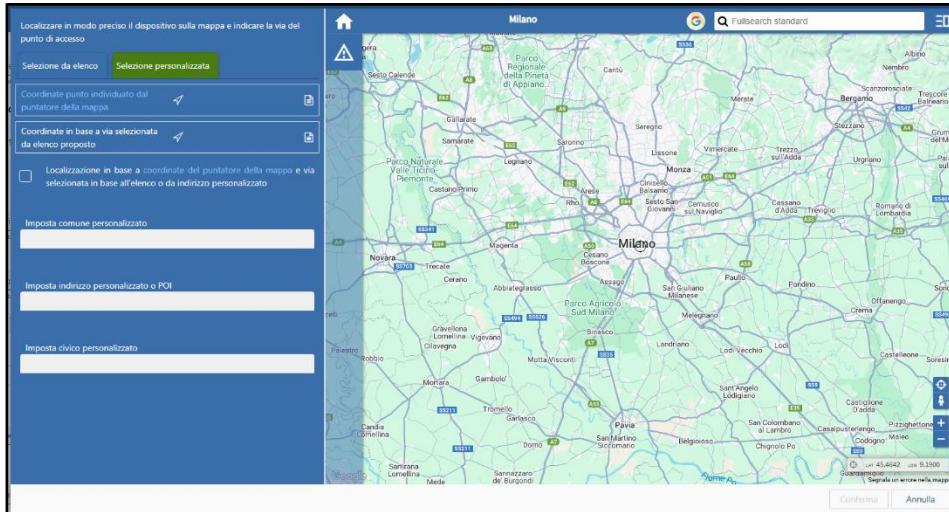
In questa sezione è fondamentale definire con precisione la posizione del defibrillatore per garantirne la pronta reperibilità e l'utilizzo rapido in caso di soccorso.

Per inserire l'indirizzo si può selezionare sia il campo **Indirizzo** sia l'icona **Mappa**



Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

In entrambi i casi compare la figura seguente:



La definizione precisa del punto di installazione del DAE può avvenire mediante due diverse modalità:

- Selezione da elenco:** attraverso il tasto "Bussola" è possibile individuare un punto specifico sulla mappa e il sistema provvederà automaticamente a visualizzare gli indirizzi selezionabili;
- Selezione personalizzata:** inserire dati relativi a comune, indirizzo e numero civico.



È possibile, selezionando il tasto bussola, cambiare la posizione del dispositivo per scegliere quella esatta.

Il sistema propone diversi indirizzi, scegliere quello più corretto:

- Appaiono le coordinate del **punto selezionato**;
- Il tasto **conferma** diventa attivo: selezionarlo.

Il sistema elabora le coordinate e le inserisce automaticamente.

Luogo

Via Alfredo Campanini, 6, Milano (MI), Italy

45.485842 9.198156

L'icona **Streetview** permette di visualizzare la vista reale da strada e, quindi, facilitare l'esatta posizione del dispositivo. (La visualizzazione effettiva del dispositivo dipende dall'aggiornamento delle immagini fornite da Streetview)

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

DENOMINAZIONE ESATTA LUOGO

Indicare con esattezza la denominazione corretta dell'organizzazione proprietaria del defibrillatore.

TIPOLOGIA INSTALLAZIONE

Scegliere la tipologia corretta:

Fissa esterna = dispositivo di accesso pubblico H24;

Fissa interna = dispositivo in luogo chiuso con posizione fissa;

Interna mobile = dispositivo in luogo chiuso senza posizione fissa;

Mobile = dispositivo al seguito di squadre sportive o associazioni di soccorso;

Su mezzo mobile = dispositivo su automobile, etc.

Tipologia installazione
Fissa esterna
Fissa interna
Interna mobile
Mobile
Su mezzo mobile

POSIZIONE PRECISA

Specificare come si arriva al dispositivo, partendo dal generale per arrivare al particolare: per esempio capannone produzione, piano terra, ingresso principale, corridoio di destra, locale infermeria.

TIPO DI CUSTODIA

CUSTODIA

Selezionando il campo grigio custodia si apre il menù a tendina: scegliere il tipo di custodia corretto.

Custodia
Armadietto
Staffa murale
Teca
Totem
Zaino soccorso

MODELLO

Digitare il tipo di modello della custodia in proprio possesso.

DISPONIBILITA' DISPOSITIVO

Nella schermata iniziale, il sistema presenta due icone:



Aggiungi una regola di disponibilità;



Aggiungi un'eccezione.

Entrambe le icone visualizzano la schermata di creazione di una regola: è obbligatorio creare regole per un giorno prestabilito o con criteri di ricorrenza giornalieri, settimanali, mensili oppure liberi.

In caso di dispositivo H24 bisogna inserire una disponibilità settimanale da 00.00 a 23.59

Orario	Ora inizio	Ora fine
00	:	00
23	:	59
Criterio di ricorrenza		
<input checked="" type="radio"/> Nessuna		
<input type="radio"/> Giornaliera		
<input type="radio"/> Settimanale		
<input type="radio"/> Mensile		
<input type="radio"/> Libera		
Intervallo di ricorrenza		
Data inizio	0 / 200	
28/03/2025		
Fine entro		
gg/mm/aaaa		
Note		
<input type="button"/> Conferma <input type="button"/> Annulla		

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

Agenzia Regionale Emergenza Urgenza

Via a. Campanini 6, 20124 Milano \ CF e P. Iva 11513540960
 T 02.67129001 - F 02.67129002 \ M protocollo@pec.areu.lombardia.it
www.areu.lombardia.it



Esempio criterio di ricorrenza SETTIMANALE:

In questo esempio la disponibilità del DAE è da lunedì a venerdì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 13.30 alle 17.30 per un anno intero a partire dalla data di inserimento del dispositivo.

Ora inizio / ora fine: si può digitare direttamente la cifra oppure si può utilizzare le frecce sulla destra del campo;

Criterio di ricorrenza: scegliere la voce **SETTIMANALE** e successivamente i giorni che interessano:

Intervallo di ricorrenza: digitare le date oppure utilizzare il calendario che appare cliccando sull'icona.

Orario disponibilità				
Ora inizio		Ora fine		
08	:	30		
12	:	30		
Criterio di ricorrenza				
<input type="radio"/> Nessuna	Lunedì	<input checked="" type="checkbox"/>	Venerdì	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="radio"/> Giornaliera	Martedì	<input checked="" type="checkbox"/>	Sabato	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="radio"/> Settimanale	Mercoledì	<input checked="" type="checkbox"/>	Domenica	<input type="checkbox"/>
<input type="radio"/> Mensile	Giovedì	<input checked="" type="checkbox"/>		
<input type="radio"/> Libera		<input checked="" type="checkbox"/>		
Intervallo di ricorrenza				
Data inizio	07 / 09 / 2021 	0 / 200		
Fine entro	06 / 09 / 2022 	 Note		

La dicitura presenta l'orario digitato. E' necessario quindi aggiungere l'orario del pomeriggio selezionando l'icona **aggiungi nuova regola:** 

Disponibilità dispositivo	
<input type="checkbox"/>	Fascia oraria non nota
 	Disponibile ogni Lunedì, Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì dal 07/09/2021 al 06/09/2022 dalle 08:30 alle 12:30 

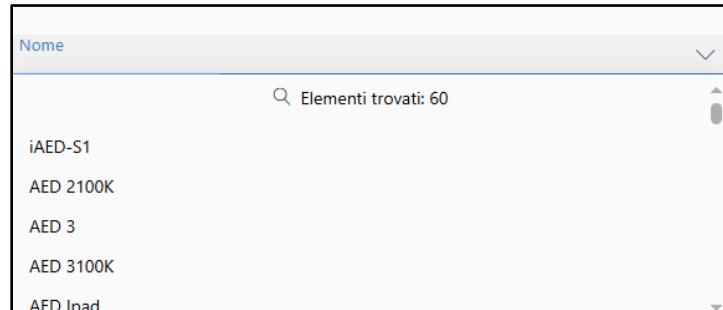
Il sistema presenta l'icona  **Copia le regole di disponibilità su tutti i dispositivi** che permette la copia dei dati registrati a eventuali dispositivi inseriti successivamente

MODELLO DAE

Nel campo grigio **Nome** cliccare sull'icona  **Open Panel** per aprire il menù a tendina: appaiono i nomi dei defibrillatori.

Scegliere quello corrispondente.

Il sistema propone automaticamente il modello del defibrillatore.



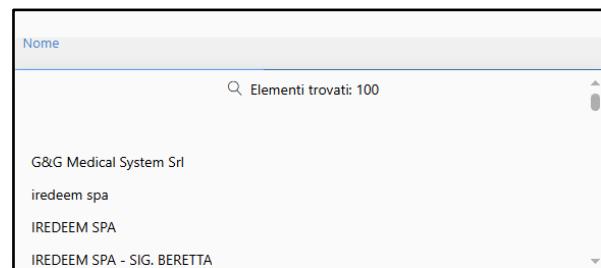
Il sistema compila automaticamente anche il campo Costruttore.

COSTRUTTORE

Nel caso in cui il costruttore sia diverso da quello suggerito dal sistema, è possibile modificarlo selezionando l'icona "Open Panel" per aprire il menu a tendina, nel quale saranno visualizzati i nomi dei costruttori.

FORNITORE/ASSISTENZA

Nel campo grigio "Nome" è possibile inserire il nome del fornitore o del servizio di assistenza del defibrillatore registrato, scegliendo tra le opzioni disponibili nel menu a tendina; tale campo non è obbligatorio.

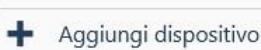


RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE

Nei campi grigi, inserire i dati del responsabile come richiesto. L'icona "Copia da responsabile del progetto"  consente di copiare i dati del responsabile del progetto.

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

INSERIMENTO AGGIUNTIVO DI DISPOSITIVO DAE



L'icona permette di inserire ulteriori dispositivi seguendo la stessa procedura sopra descritta.



Questa icona consente di copiare i dati del dispositivo precedentemente registrato, evitando di dover inserire nuovamente tutte le informazioni, limitandosi a inserire esclusivamente il nuovo numero seriale.

SOGGETTI ABILITATI

Si consiglia di inserire tutti i soggetti abilitati all'uso del dispositivo, cioè le persone che hanno partecipato al corso di formazione. Questa sezione è facoltativa.

- Cliccare l'icona
- Il sistema presenta la schermata dell'inserimento soggetto

Compilare tutti i campi come da richiesta.

Soggetti abilitati		Ultimo corso abilitante	
Cognome <small>Questo campo è obbligatorio</small>	Nome <small>Questo campo è obbligatorio</small>	Ente erogatore <small>Questo campo è obbligatorio</small>	Data ultimo corso BLSD abilitante <small>gg/mm/aaaa</small>
Luogo di nascita	Data di nascita <small>gg/mm/aaaa</small>		
Codice fiscale <small>Questo campo è obbligatorio</small>			
Numero di telefono	Email <small>Questo campo è obbligatorio</small>		

L'inserimento dei dati si conclude selezionando la freccia, che chiude la tendina.

ALLEGATI



In questa sezione è possibile allegare foto, planimetrie e altri allegati a supporto del progetto.

Il sistema permette di accedere ai propri file e caricarli sul portale.

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 4 del 28/03/2025

MODELLO 85

Il sistema permette di scaricare il prospetto contenente i dati inseriti ed eventualmente salvarlo nei proprio archivi.

Cliccare sull'icona



CONCLUSIONE INSERIMENTO DISPOSITIVO DAE

Per poter concludere l'inserimento del dispositivo è necessario cliccare sull'icona **Salva**.

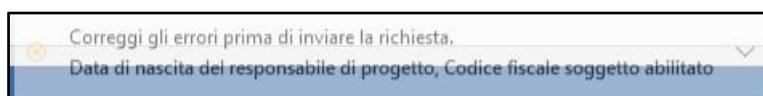
Il sistema elabora tutti i dati e presenta la schermata riepilogativa con tutti i dati inseriti.

INVIO RICHIESTA PER APPROVAZIONE AD AAT 118

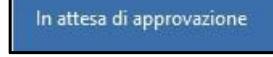
La barra blu informa che lo stato di registrazione del dispositivo è lo stato di **Bozza**: è quindi possibile inviare la richiesta di inserimento del dispositivo all'AAT 118 di competenza selezionando l'icona **Sottoponi**



Il sistema eventualmente segnala gli errori da correggere prima di procedere.



Quando la richiesta è corretta e il sistema la accetta, la barra dello stato della maschera "panoramica progetti" riporta la dicitura



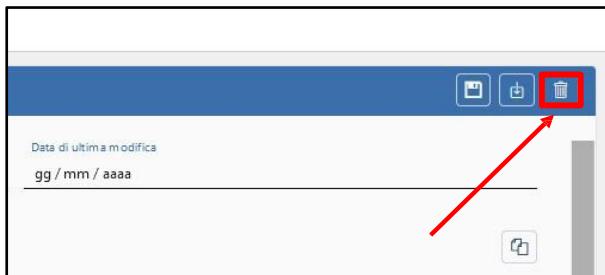
Una volta che il progetto viene approvato dall'AAT 118 di competenza, il portale invia una mail al responsabile del progetto nella quale è indicato il codice PRODAE identificativo del progetto stesso.

Forma codice PRODAE: PRODAE_XX_00000

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

ANNULLAMENTO PRATICA

Il sistema offre la possibilità di annullare i progetti inseriti.



Prima di procedere con l'annullamento del progetto, è necessario rimuovere i dispositivi ad esso associati, in quanto non è consentito mantenere defibrillatori non associati a nessun progetto. Solo dopo questa operazione sarà possibile completare l'annullamento della pratica.

DISCONNESSIONE DAL PORTALE

È possibile uscire dal portale selezionando l'icona **Profilo Utente**.

All'apertura della schermata, selezionare la funzione **Disconnetti**.



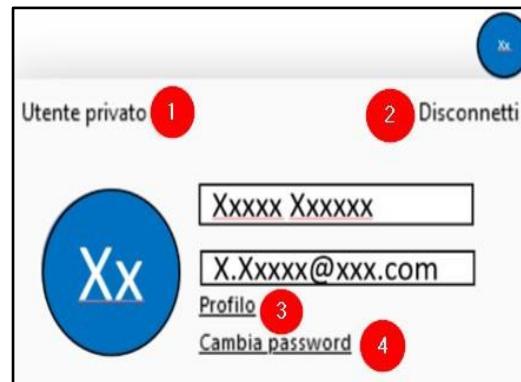
Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

APPENDICE

INFORMAZIONI UTENTE

Agendo sull'icona del profilo utente si apre un menù a tendina nella quale è possibile visualizzare o modificare le proprie informazioni di profilo:

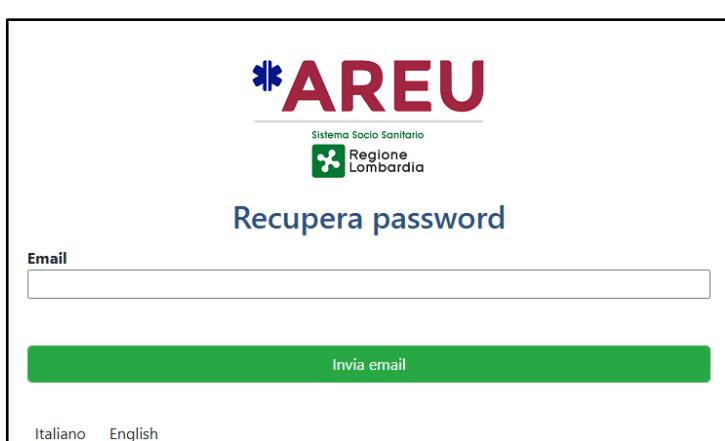
1. **Associazione con cui si è effettuato il login;**
2. **Disconnessione dal portale;**
3. **Modifica delle informazioni di profilo;**
4. **Cambio password.**



RECUPERO PASSWORD

In caso di smarrimento della password è possibile procedere alla richiesta di una nuova con la funzione dedicata **Recupera password**.

Il sistema vi invia alla schermata **Recupera password**. Digitare l'indirizzo della propria e-mail e premere il pulsante verde **Invia email**

All'indirizzo di posta elettronica indicato, si riceve una e-mail da parte di paddles@areu.lombardia.it; selezionare il campo verde **Recupera**.



Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025

Il sistema propone la schermata **Cambia password** nella quale è necessario digitare la nuova password e la sua conferma; l'operazione si conclude cliccando sul pulsante verde **Conferma**.



The screenshot shows a web form titled "Cambia password". At the top right is the AREU logo with the text "Sistema Socio Sanitario" and "Regione Lombardia". Below the title are two input fields: "Email" and "Password". To the right of "Password" is a field labeled "Conferma password" with a small circular icon next to it. A vertical scroll bar is visible on the right side of the form area. At the bottom is a large green button labeled "Conferma".

Guida all'utilizzo del portale PADDLES per utenti - Rev. 5 del 28/03/2025